



2019 年 5 月

分享

[阿拉伯语](#) [中文](#) [西班牙语](#) [俄语](#)



本期内容

- [反腐败动向](#)
- [FCPA 资源](#)
- [出口管制、制裁和海关执法](#)
- [出口管制和制裁动向](#)
- [全球调查资源](#)
- [写作与演讲排期](#)

反腐败动向

巴西最大的电信运营商因世界杯门票付款而被罚款 410 万美元

2019 年 5 月 9 日，美国证券交易委员会（SEC）宣布，它已与 Telefônica Brasil S.A. 就违反《反海外腐败法案》（FCPA）账簿和记录条款达成和解，起因是 Telefônica 未能准确记录 2013 年和 2014 年巴西重大足球赛事的门票和招待付款。包括世界杯门票在内的这些门票被奖励给了巴西政府官员。而 SEC 调查期间发现的一封 Telefônica 内部电子邮件显示，这些门票被提供给官员，以换取他们的支持或帮助。

Telefônica 在巴西采用 Vivo 品牌开展大部分业务，它是西班牙公司 Telefónica S.A. 的一家子公司，并且该公司的美国存托凭证已在 SEC 注册，并在纽约证券交易所交易。SEC 指出，此次罚款考虑到了 Telefônica 在调查期间的补救行动和合作，包括制定新的反腐败政策，以及加强内部会计控制。

更多信息

- [SEC 新闻稿](#)
- [SEC 命令](#)
- [路透社](#)
- [《华尔街日报》](#)
- [FCPA 博客](#)

两人在 NCAA 篮球腐败调查中被判有罪

2019 年 5 月 8 日，纽约南区的一个陪审团判定，有抱负的体育经纪人 Christian Dawkins 和阿迪达斯前顾问 Merl Code 合谋贿赂美国大学体育协会（NCAA）一级联赛的各位篮球教练。陪审团经过近 3 天的审议，裁定两人都犯有共谋行贿罪，并且 Dawkins 还犯有一项行贿罪。

正如《红色简报》之前所报道的，[2018 年 10 月](#)，Code 和 Dawkins 也因参与付费游戏计划而被判共谋和欺诈罪。因此，两人都被判入狱 6 个月，不过两人都对判决提出了上诉。

Dawkins 当时面临六项与该计划有关的指控，而 Code 面临四项指控。政府指责 Dawkins 和 Code 帮助向南加州大学、亚利桑那大学、南卡罗莱纳大学和俄克拉荷马州立大学的三名助理篮球教练行贿。这两名前篮球教练已分别承认了一项合谋行贿的罪名。美国地方法院法官 Edgardo Ramos 主持了这次审讯，而 Code 和 Dawkins 的判决日期尚未确定。

更多信息

- [美国司法部新闻稿](#)
 - [《华尔街日报》](#)
 - [Law360](#)
-

反腐败聚焦：举报人奖励

SEC 举报人获得 450 万美元奖励

2019 年 5 月 24 日，SEC 宣布，将向一名举报人颁发 450 万美元奖金，因为这名举报人首先匿名向内部报告相关信息——这导致该公司启动了一项内部调查——然后在 120 天内向 SEC 和另一家机构提交了同样的信息。该公司最终向 SEC 报告了其内部调查结果，SEC 随后展开了自己的调查和执法行动。值得注意的是，举报人在提供内幕消息后从未与 SEC 直接沟通；然而，该公司将举报人的信息通知了 SEC。

值得注意的是，这是 SEC 首次在举报人引起内部调查并且一家公司随后自行向 SEC 报告的情况下颁发举报人奖励。

SEC 拒绝举报人申请

2019 年 5 月 7 日，SEC 宣布，将拒绝一名申索人的举报人奖励申请，理由是该申索人不是 SEC 使用的任何原始信息的来源。在拒绝命令中，SEC 指出，在 2010 年 7 月《多德-弗兰克法案》颁布之前提供的信息不能构成授予奖励的依据；口头提供的信息不符合要求，因为举报人的信息必须以书面形式提供；并且申索人向其雇主提供并随后提交给 SEC 的信息被视为来自雇主，而非申索人本人。

FTC 举报人获得 510 万美元奖励

2019 年 5 月 6 日，美国商品期货交易委员会（CFTC）向一名举报人颁发了 150 万美元奖金，因为举报人的贡献帮助 CFTC 理解了一项“复杂的计划”。在通知 CFTC 之前，举报人首先在内部报告了这些观察结果，CFTC 因此给举报人颁发了“更高的奖励”。CFTC 举报人办公室主任 Christopher Ehrman 评论道：“虽然没有要求举报人在联系本委员会之前必须在内部提交报告，但今天颁发的奖项表明，委员会可以向那些这样做的人支付更高的奖励，而这是我们的规则中所列的委员会在作出决定时考虑的积极因素之一。”

CFTC 拒绝了另外四人的奖励申请，因为他们提供的信息“对委员会的调查毫无用处，因此它们没有促成我们成功地执行所涵盖的行动。”

SEC 举报人起诉要求 SEC 作出决定

2019 年 4 月 29 日，一名举报人起诉 SEC，希望出具一份命令，要求 SEC 对他的申请作出决定。申请人——只知道是名叫 John Doe——在两年多前提出了他的奖励申请，并声称该机构在决定是否颁发奖励方面无理拖延。申请人进一步声称，他向 SEC 提供了有关违反 FCPA 的信息，而 SEC 于 2016 年 12 月与 Teva Pharmaceutical Industries Ltd. 以 5.19 亿美元和解了该违规事件。申请人请求法院要求 SEC 在 60 天内作出奖励决定。

正如《红色简报》之前报道的，[2018 年 6 月](#)，SEC 对其举报人计划提出了自该计划推出以来的首次修正案。在这些提议中，SEC 建议简化审查程序，拒绝向明显不符合资格的申请人发放奖励。

一般举报人信息

根据《多德弗兰克法案》(Dodd-Frank Act) 执行的举报人奖励，其金额范围是通过执法活动成功收取金钱处罚超过 100 万美元的总金额的 10%-30%。所涉行动（即处罚金额超过 100 万美元的执法行动）的通知在 SEC 的网站发布，奖励请求必须在通知发布后 90 日内提交。

自 2012 年 SEC 初次采用奖励举报人的做法以来，总共奖励的举报人数达到 62 人。总共为举报人信息提供了约 3.81 亿美元的奖励。同样，自 2014 年首次颁发该奖项以来，到 2018 年，CFTC 已向举报人发放了超过 8,500 万美元奖金的奖励。

更多信息

- [2019 年 5 月 24 日 SEC 新闻稿](#)
- [2019 年 5 月 24 日 SEC 命令](#)
- [2019 年 5 月 6 日 CFTC 新闻稿](#)
- [2019 年 5 月 6 日 CFTC 命令](#)
- [2019 年 5 月 7 日 SEC 命令](#)
- [起诉状](#)（举报人诉讼）
- [《华尔街日报》](#)（举报人诉讼）
- [Law360](#)（举报人诉讼）
- [FCPA 博客](#)（CFTC 举报人）

FCPA 资源

如需了解所有与 FCPA 相关的执法行动的完整记录，请访问美国监管机构维护的以下网站：

- [美国司法部执法行动（2019 年）](#)
- [美国司法部公告](#)
- [SEC 执法行动](#)

出口、制裁和海关执法

OFAC 向 State Street Bank 和 State Street Bank and Trust Co. 发布关于违反制裁伊朗规定的违规调查结果

2019 年 5 月 28 日，OFAC 向 State Street Bank and Trust Co. (SSBT) 发布了关于违反《伊朗交易与制裁条例》(ITSR) 的违规调查结果。2012 年 1 月 1 日至 2015 年 9 月 1 日，SSBT 担任一名客户的养老金退休计划的受托人。SSBT 以受托人的身份，向一名参加该计划的居住在伊朗并拥有美国银行账户的美国公民提供了至少 45 笔退休金，总计 11,365.44 美元。

促使发布违规调查结果的因素包括 SSBT：(i) 当时已被警告，并且应该被告知针对位于伊朗的个人的交易违反了美国法律；(ii) 实际知道它正在向伊朗境内的一个人付款，因为它的内部审查系统对 45 笔付款的每一笔都作了标记，随后又进行上报、审查和批准；(iii) 拥有针对可能的制裁清单的上报和审查程序，但有 45 次未能正确处理这一问题；(iv) 扩大了关于上报程序不足的合规筛查问题；(v) 是一家具有商业经验的成熟金融机构；以及 (vi) 对 ITSR 的完整性及目标造成损害。

导致出具违规调查结果而非民事货币处罚的因素包括：(i) SSBT 主管或经理不知道导致转账的行为；(ii) SSBT 的筛查程序识别出并提醒工作人员可能被制裁的转账；(iii) 这些款项可能没有转给伊朗，但它们是代表伊朗境内的一个人支付的；(iv) SSBT 采取了补救行动；(v) 资金转移有可能获得许可；以及 (vi) SSBT 自愿进行自我披露，并与 OFAC 签订一份收费协议。

更多信息

- [OFAC 网站公告](#)
-

美国政府扣押与违反制裁有关的朝鲜货船

2019 年 5 月 9 日，美国司法部宣布首次扣押一艘违反美国和国际制裁计划的朝鲜货船。美国纽约南区检察官办公室提交了一份针对名为“M/V Wise Honest”（“Wise Honest”）的散货货船的民事没收起诉书。“Wise Honest”是一艘 17,061 吨的单壳货船，在朝鲜注册。起诉书称，作为朝鲜最大的散货船之一，Wise Honest 曾被用于从朝鲜运煤，并向朝鲜运送重型机械。与 Wise Honest 有关的交易是通过美国金融机构进行的，违反了美国对朝鲜的制裁。

起诉书称，至少从 2016 年 11 月到 2018 年 4 月，作为 Korea Songi General Trading Corporation（“Songi Trading Company”）关联公司的 Korea Songi Shipping Company（“Songi Shipping Company”）利用 Wise Honest 从朝鲜出口煤炭和进口机械。Songi Trading Company 于 2017 年 6 月 1 日被 OFAC 指定为从朝鲜销售、供应或转让煤炭的公司。此外，据称 Songi Shipping Company 的代表还通过美国金融机构以美元支付了大量款项，用于 Wise Honest 的改进、设备采购和维修支出。通过美国金融机构进行的与 2018 年 3 月的一次煤炭运输有关的付款总额超过 75 万美元。据称，对 Wise Honest 及其活动负责的人员试图通过列出不准确的煤炭国籍和原产国，隐瞒这艘船与朝鲜有关的航运文件。

更多信息

- [美国司法部新闻稿](#)
- [起诉书](#)
- [OFAC 网站公告 2017 年 6 月 1 日指定 Songi Trading Company](#)

MID-SHIP Group LLC 以 871,837 美元与 OFAC 就 WMDPSR 明显违规达成和解

2019 年 5 月 2 日，美国财政部外国资产控制办公室（OFAC）宣布与纽约公司 MID-SHIP Group LLC（“MID-SHIP”）达成 871,837 美元的和解协议，其中涉及 5 项明显违反《大规模杀伤性武器扩散者制裁条例》（WMDPSR）的行为。根据和解协议，MID-SHIP

据称处理了总额约为 472,861 美元的五笔电子资金转账，用于支付与 OFAC 特别指定国民和被冻结人员名单（“SDN 名单”）上的船只有关的款项，这违反了 WMDPSR 第 544.201 条。MID-SHIP 没有自愿自行披露这些明显的违规行为，并且 OFAC 认定，这些明显的违规行为构成了一起性质恶劣的案件。

特别是在 2011 年 2 月至 11 月期间，MID-SHIP 处理了与伊朗伊斯兰共和国航运公司（IRISL）拥有或控制的被冻结船只有关的 5 笔付款，而 IRISL 是 OFAC 在 2008 年指定的实体。MID-SHIP 通过一家非美国附属机构充当船舶经纪人，谈判租船合同，并从向 IRISL 出售的船只中赚取佣金。MID-SHIP 执行会计职能，并通过其纽约办公室接收交易的付款。MID-SHIP 工作人员知道与这些交易有关的合规问题，因为他们拥有多份能够证明这些船只及其与伊朗的关系的文件。由于“合规问题”，MID-SHIP

管理人员也收到了金融机构对交易的拒绝，并与一个交易对手方讨论了用非美国货币补发款项的问题，以规避金融机构的合规工作。

在确定和解金额时，OFAC 权衡了多个加重和减罪情节。加重情节包括：(i) MID-SHIP 展示出漠视其遵守美国制裁的义务；(2) MID-SHIP 经理知道并且参与了导致明显违规的行为；(3) MID-SHIP 的行为给 IRISL 带来经济利益，从而损害了 WMDPSR 及其目标的完整性；以及 (iv) MID-SHIP 是一家成熟的全球公司。减罪情节包括：(i) MID-SHIP 在过去五年内没有收到过 OFAC 的罚款通知；(ii) MID-SHIP 表示，它采取了补救措施，以改善其对美国经济和贸易制裁计划的遵守情况；以及 (iii) MID-SHIP 在调查过程中与 OFAC 合作。

更多信息

- [美国司法部新闻稿](#)
- [OFAC 最近的行动通知](#)
- [常见问题](#)

出口、制裁和海关动向

客户警报：特朗普总统宣布全国进入紧急状态，以确保信息通信技术和供应链的安全

2019 年 5 月 15 日，特朗普总统发布了一项期待已久的行政命令 (EO)，它旨在在美国网络中限制使用来自某些国家和个人的电信产品和服务。EO 并没有立即对受美国管辖的人施加限制。相反，它创造了一个新的监管框架，美国商务部 (DOC) 必须在 150 天内实施该框架，而这个期限截止时间是 2019 年 10 月。

一旦实施，新制度将广泛允许政府阻止任何对美国的国家安全或美国人的安全构成“不可接受”的危险的并且涉及“外国对手”提供的信息和通信技术或服务的交易。

EO 并没有指明哪些国家或实体属于“外国对手”的范畴，而是让 DOC 来界定它们和其他关键术语。

新 EO 的范围与美国商务部工业及安全局的《出口管理规例》(EAR) 及美国外国投资委员会 (CFIUS) 管理的独立外国投资制度相重叠。因此，这项新制度可能会给企业在国际业务运营中带来重大合规挑战。因此，企业应开始评估这一新制度的潜在影响，并酌情考虑与 DOC 进行接触。

更多信息

- [艾金·岗波《客户警报》](#)
- [行政命令](#)

客户警报：商务部把华为，其在全球范围内的非美国关联公司以及其他公司添加到实体名单中；发布临时一般许可，授权进行某些交易

2019 年 5 月 16 日，美国商务部发布了一项最终规定，将华为和其他 68 家公司（大部分是其在全球范围内的非美国关联公司）添加到实体名单中。根据该规则，从美国东部时间 2019 年 5 月 16 日下午 4:15 开始，所有“受《出口管理条例》约束”的商品、软件和技术都需要许可证，才能出口、再出口或（在国内）转让给被列入名单的实体。根据 OFAC 对指定实体列表的一般许可政策，涉及被列入名单的实体的许可证申请将被推定驳回。

随后，在 2019 年 5 月 20 日，美国商务部发布了一份为期 90 天的临时总许可证 (TGL)，授权向被列入名单的实体出口、转口或转让原本被禁止的有限类别的产品。TGL 将于 2019 年 8 月 19 日失效。

TGL 授权四种特定类型的活动，包括：(1) 为了支持现有网络和设备而必要的；(2) 为了提供服务和支持现有的华为手机型号而必要的；(3) 涉及披露有关华为商品安全漏洞的信息；以及 (4) 作为国际标准化机构的一部分在制定 5G 标准时必要的活动。TGL 还要求根据 TGL 向 EAR 出口、再出口或转让物品的实体，要创建和保存关于活动已被 TGL 授权的证明的记录。所有其他适用的 EAR 许可要求仍然存在。

更多信息

- [艾金·岗波《客户警报》- 新增实体名单](#)
- [联邦公报最终规则 - 新增实体名单](#)
- [艾金·岗波《客户警报》- 临时一般许可证](#)
- [联邦公报册最终规则 - 临时一般许可证](#)

将违反美国国家安全或外交政策利益的活动列入 BIS 实体名单

2019 年 5 月 14 日，BIS 宣布在实体名单上增加 12 个实体，包括 16 个条目，其中这些实体“被合理地认为参与或有重大风险参与或被卷入违反美国国家安全或外交政策利益的活动。”新增实体包括中国的 6 家、香港地区的 4 家、巴基斯坦的 1 家和阿联酋的 5 家实体。

被列入名单的原因包括：

- 实体参与被禁止的向国有企业、国防企业和军事相关学术机构出口与复合泡沫塑料制造相关的受控技术的活动（中国）。
- 实体试图采购源自美国的商品，目的是为伊朗大规模杀伤性武器和军事项目提供物质支持（中国、香港地区）。
- 实体参与扩散不受保护的核活动（巴基斯坦）。
- 实体阻止 DOC 的最终用户检查的行为（阿联酋）。
- 实体为实体名单上的另一个实体采购源自美国的商品（阿联酋）。
- 被 OFAC 指定为特别指定的全球恐怖分子的实体（阿联酋）。

更多信息

- [联邦登记册最终规则](#)

客户警报：特朗普总统签署行政命令，对伊朗的钢铁、铝和铜行业实施制裁

2019 年 5 月 8 日，也就是美国退出《联合全面行动计划》(JCPOA)（又称伊朗核协议）一周年纪念日，美国总统唐纳德·特朗普发布行政命令 13871 (EO 13871)，授权对伊朗的钢铁、铝和铜行业实施制裁。该 EO 指出，其目的是阻止伊朗政府从金属中获得收入，并对抗核开发。根据 EO，财政部长在咨询国务卿后，有权在 OFAC 的 SDN 名单上指定：(i) 在伊朗钢铁、铝或铜行业中开展业务的人士；(ii) 拥有或控制该行业中实体的人士；(iii) 在知情的情况下在该行业中从事某些重大交易的人；(iv) 实质协助 EO 中的被冻结人士的人士；以及 (v) 被这些制裁中冻结的人士拥有、控制或代表其行事的实体。非美国金融机构也成为 EO 的目标，并且可能会因为在知情的情况下进行或促成某些与该行业相关的重大金融交易而失去在美国的代理银行业务或通过账户支付的权利。该行业现有业务有 90 天

的过渡期，这意味着与这些金属行业存在现有合同的公司必须在 2019 年 8 月 6 日前结束交易，但新业务将受到制裁。

EO 13871 扩大了自 2013 年 1 月以来根据《伊朗自由与反扩散法案》(IFCA) 第 12451246 条对伊朗金属行业实施的现有制裁。EO 13871 明确将伊朗的铜和铁行业列为潜在制裁目标，而这些行业此前并未被列入制裁目标金属行业。新 EO 也不像 IFCA 所规定的制裁那样限于特定情况（即销售给 IRGC，或与伊朗的核或军事能力有关），并且它广泛适用于任何从事钢铁、铝和铜行业的人士。此外，新 EO 并不包括 IFCA 限制中存在的尽职调查例外。与 IFCA 不同的是，对于为了避免涉及相关伊朗金属行业的目标贸易而进行尽职调查或实施控制，新 EO 没有给予任何宽恕。

这份 EO 是美国政府对伊朗采取的“最大经济压力”行动中一系列措施中的最新举措。目前在伊朗的钢铁、铝和铜行业开展业务的企业有 90 天的时间来逐步停止其活动，并且不会面临二次制裁的风险，而这一领域的新业务可能会立即受到冻结制裁。非美国金融机构在这方面也面临同样的 90 天过渡期。选择继续从事伊朗钢铁、铝和铜行业的企业面临着二次制裁的风险，并可能面临被列入 SDN。此外，如果非美国公民对被冻结人士提供重大援助、赞助或提供财务、物质或技术支持，或提供商品或服务来支持被冻结人士，那么即使这些物质支持是在不知情的情况下提供的，美国政府也获授权对此类非美国公民实施制裁。这偏离了 IFCA 的制裁条款，并且大大扩大了那些从事与伊朗金属行业相交叉的业务的非美国人士的制裁范围和风险。

。

更多信息

- [艾金·岗波《客户警报》](#)
- [行政命令](#)
- [OFAC 网站公告](#)
- [常见问题](#)

客户警报：特朗普政府授权对经营被古巴政府没收财产的公司提起诉讼，并收紧针对古巴的其他制裁

2019 年 5 月 2 日，美国政府批准实施《赫尔姆斯-伯顿法案》(Helms-Burton Act) 第 III 条，这是该法案自 1996 年颁布以来的第一次，目的是允许美国公民起诉自 1959 年以来任何时候“买卖”被古巴政府“没收”的私人财产的人。特朗普政府还宣布，它打算拒绝向“买卖”这类财产的外国人发放签证，以及采取其他更严格的措施。

根据《赫尔姆斯-伯顿法案》，“买卖”一词的定义非常宽泛，并且它可以为美国公民起诉任何“明知和故意”从事与被没收财产有关的交易、商业活动或交易的公司提供依据。

虽然美国联邦法院的此类诉讼程序还有待观察，但该法令的宽泛措辞表明，这一行动可能导致美国出现大量针对在古巴拥有积极利益的，并且涉嫌卷入被没收财产的外国公司的诉讼。

第 III 条的实施也可能给美国带来国际法上的挑战。欧盟和加拿大谴责了这一举动，并威胁要实施针对美国对古巴制裁的既定阻止措施。欧盟还威胁要恢复一项针对美国提起的、关于第 III 条与全球贸易规则的兼容性的世界贸易组织 (WTO) 诉讼。在古巴拥有商业利益（特别是那些与被没收财产可能交叉的利益）的公司应该仔细考虑美国法律的这些变化带来的风险，并采取必要的预防措施，认真开展必要的尽职调查，评估其潜在风险，并制定有效的缓解策略。

更多信息

- [艾金·岗波《客户警报》](#)

- [美国司法部最近的执法政策变化进一步激励了有效的企业合规计划](#)
- [OFAC 的新框架为有效制裁合规计划提供了重要的风险缓解建议](#)
- [美国商务部对多边体制联盟同意的五种“新兴技术”实施管制](#)
- [美国司法部宣布新 FCA 政策](#)

写作与演讲排期

2019 年 6 月 10 日, [Howard Sklamberg](#) 和 [Stanley Woodward](#) 将在 PLI “一个小时简报网络研讨会”上发表演讲, 题为“阿片类药物的流行: 法律领域现状概览”。

2019 年 6 月 20 日, [Christian Davis](#) 将在艾金·岗波于德克萨斯州休斯顿举办的年度中期能源吹风会上发表演讲。

如果您希望邀请艾金·岗波律师到贵公司或贵集团就反腐败法律、合规、网络安全、执法和政策或其他国际调查及合规话题发表演讲, 请致电 +1 212. 407. 3026 或发送[电子邮件](#)与 Jaime Sheldon 联系。

关于参与全球调查与合规实践的律师的[更多信息](#)。

执行编辑

[Paul W. Butler](#)
[Christian Davis](#)

反腐败动向编辑

[Stanley Woodward](#)
[Melissa Chastang](#)
[Anne Kolker](#)
[Abigail Kohlman](#)
[Michael Fires](#)

出口管制、制裁和海关动向和执法编辑

[Suzanne Kane](#)
[Chris Chamberlain](#)
[Sarah Kirwin](#)
[Jennifer Thunem](#)

《红色简报》的中文、俄语、阿拉伯语和西班牙语译本将在晚些时候提供。请通过上述链接或以下往期内容链接查阅之前已翻译的版本。

[档案](#) | [档案——阿拉伯语](#) | [档案——中文](#) | [档案——西班牙语](#) | [档案——俄语](#)

[akingump.com](#)



© 2019 Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP. 保留所有权利。律师广告。本文件之分发仅作参考之用; 不构成法律意见, 也不得用作法律意见。历史业绩并不保证今后出现类似结果。Akin Gump Strauss Hauer & Feld 是 Akin Gump LLP 的执业名称, 后者是纽约的一家有限责任公司合伙企业, 获律师监管局授权并受其监管, 编号为 267321。合伙人名单可在 Eighth Floor, Ten Bishops Square, London E1 6EG 查阅。有关 Akin Gump LLP、Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP 和 Akin Gump 网络在全球运营的其他相关实体的更多信息, 请参见我们的[法律声明页面](#)。

[更新您的偏好](#) | [订阅](#) | [取消订阅](#) | [转发给好友](#) | [法律声明](#) | [艾金·岗波网站](#)

此电子邮件从以下地址发出: 2001 K Street, N.W., Washington, DC 200061037